



二 零 零 三 年 度 業 績

業績報告

廖創興銀行有限公司（「本銀行」）董事會宣佈本銀行及旗下公司（「本集團」）截至二零零三年十二月三十一日止年度經審核之綜合業績與二零零二年度比較數字如下：

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元 (重列)
利息收入	1,034,173	1,248,660
利息支出	(363,995)	(499,289)
淨利息收入	670,178	749,371
其他營業收入 (附註七)	213,840	200,846
營業收入	884,018	950,217
營業支出 (附註八)	(463,154)	(439,261)
未計準備金及出售長期資產前之營業溢利	420,864	510,956
壞賬及呆賬準備 (附註一)	(62,803)	(129,027)
出售物業及設備之淨虧損	(2,664)	(231)
出售其他證券之淨溢利	22,192	-
其他證券之準備金調撥	(7,809)	-
營業溢利	369,780	381,698
所佔共同控制個體之虧損	(2,000)	(9,510)
除稅前一般業務溢利	367,780	372,188
稅項 (附註二及四)		
— 香港	(59,258)	(60,458)
— 海外	(2,045)	(2,236)
— 遞延稅項	4,998	1,917
股東應佔溢利	311,475	311,411
股息	217,500	217,500
每股盈利 (基本及攤薄) (附註三)	HK\$0.72	HK\$0.72
股息 (每股)	HK\$0.50	HK\$0.50

綜合資產負債表

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元 (重列)
資產		
庫存現金及短期資金	12,001,888	12,388,484
存放同業及財務機構 於一至十二個月內到期之款項	1,243,771	2,223,465
持作買賣用途之證券	220,969	185,994
貸款及其他賬項 (包括貿易票據：港幣 69,355,000 元，二零零二年：港幣 54,642,000 元)	20,081,543	19,589,201
持至到期日之證券	3,104,561	1,557,144
持有之存款證	1,292,407	1,337,768
其他證券	319,947	256,312
聯營公司權益	396,448	362,777
共同控制個體權益	66,238	69,033
投資物業	47,868	47,868
物業及設備	1,165,276	1,170,950
資產總額	39,940,916	39,188,996

廖創興銀行有限公司

負債

同業及財務機構存款	1,035,392	420,845
客戶存款 (附註九)	32,591,590	32,492,252
其他賬項及準備	271,327	390,182
遞延稅款負債 (附註四)	85,085	79,629
應付稅款	13,114	7,694
負債總額	<u>33,996,508</u>	<u>33,390,602</u>

股東資金

股本	217,500	217,500
儲備		
股本溢價	1,542,817	1,542,817
商譽	(182)	(182)
投資物業重估儲備	29,344	29,344
土地及樓宇重估儲備	572,240	582,694
投資重估儲備	74,473	9,259
公積金	1,388,500	1,388,500
換算儲備	2,586	5,307
股息儲備	152,250	152,250
保留溢利	1,870,905	1,776,994
是年度溢利	93,975	93,911
	<u>5,726,908</u>	<u>5,580,894</u>
股東資金總額	<u>5,944,408</u>	<u>5,798,394</u>
負債及股東資金總額	<u>39,940,916</u>	<u>39,188,996</u>

綜合股東權益轉變表

	股本	股本溢價	商譽	投資物業 重估儲備	土地及樓宇 重估儲備	投資 重估儲備	公積金	內部儲備	換算儲備	股息儲備	保留溢利	總額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
於二零零二年												
一月一日結餘												
原呈報	217,500	1,542,817	(182)	29,344	709,579	25,603	1,200,000	188,500	5,284	130,500	1,747,037	5,795,982
重新分類	-	-	-	-	-	-	188,500	(188,500)	-	-	-	-
採納會計實務												
準則第十二號												
(經修訂) (附註四)	-	-	-	-	(113,964)	-	-	-	-	-	29,957	(84,007)
總重列	<u>217,500</u>	<u>1,542,817</u>	<u>(182)</u>	<u>29,344</u>	<u>595,615</u>	<u>25,603</u>	<u>1,388,500</u>	<u>-</u>	<u>5,284</u>	<u>130,500</u>	<u>1,776,994</u>	<u>5,711,975</u>
重估盈虧	-	-	-	-	(15,382)	(16,344)	-	-	-	-	-	(31,726)
外匯調整	-	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	23
因土地及樓宇重估												
而產生之稅項回撥	-	-	-	-	2,461	-	-	-	-	-	-	2,461
損益賬內未被確認之												
(虧損) 溢利淨額	-	-	-	-	(12,921)	(16,344)	-	-	23	-	-	(29,242)
是年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	311,411	311,411
已派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(130,500)	(65,250)	(195,750)
擬派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	152,250	(152,250)	-
於二零零三年												
一月一日結餘	<u>217,500</u>	<u>1,542,817</u>	<u>(182)</u>	<u>29,344</u>	<u>582,694</u>	<u>9,259</u>	<u>1,388,500</u>	<u>-</u>	<u>5,307</u>	<u>152,250</u>	<u>1,870,905</u>	<u>5,798,394</u>
重估盈虧	-	-	-	-	-	65,214	-	-	-	-	-	65,214
外匯調整	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,721)	-	-	(2,721)
因利得稅稅率增加												
而產生之遞延稅項	-	-	-	-	(10,454)	-	-	-	-	-	-	(10,454)
損益賬內未被確認之												
(虧損) 溢利淨額	-	-	-	-	(10,454)	65,214	-	-	(2,721)	-	-	52,039
是年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	311,475	311,475
已派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(152,250)	(65,250)	(217,500)
擬派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	152,250	(152,250)	-
於二零零三年十二月												
三十一日結餘	<u>217,500</u>	<u>1,542,817</u>	<u>(182)</u>	<u>29,344</u>	<u>572,240</u>	<u>74,473</u>	<u>1,388,500</u>	<u>-</u>	<u>2,586</u>	<u>152,250</u>	<u>1,964,880</u>	<u>5,944,408</u>

廖創興銀行有限公司

綜合現金流動表

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
經營業務		
來自經營業務之現金 (使用) 收入	(105,707)	131,263
退回香港利得稅稅款	-	10,461
已付香港利得稅稅款	(20,195)	(1,672)
已付海外稅款	(2,438)	(699)
經營業務之現金 (使用) 收入淨額	(128,340)	139,353
投資業務		
收取存款證之利息	26,338	35,743
收取投資證券之利息	57,002	28,230
收取股本證券之股息	6,788	15,456
購入持至到期之證券	(1,743,536)	(1,280,561)
購入存款證	(356,322)	(900,562)
購入其他證券	(27,567)	(34,180)
購入物業及設備	(42,925)	(84,763)
聯營公司增加欠款	(33,825)	(2,727)
共同控制個體償還 (增加) 欠款	795	(2,875)
出售其他證券所得款項	43,529	49,676
被贖回持至到期之證券所得款項	196,119	218,291
出售存款證所得款項	401,683	38,988
出售物業及設備所得款項	349	71
投資業務之現金使用淨額	(1,471,572)	(1,919,213)
融資費用		
支付普通股股息	(217,500)	(195,750)
融資費用之現金使用金額	(217,500)	(195,750)
淨現金及等同現金項目減額	(1,817,412)	(1,975,610)
一月一日之現金及等同現金項目	13,950,034	15,925,644
十二月三十一日之現金及等同現金項目	12,132,622	13,950,034

附註：

(一) 壞賬及呆賬準備包括：

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
特殊	49,153	107,557
一般	13,650	21,470

(二) 香港利得稅乃依據本期估計應課溢利稅率百分之十七點五 (二零零二年：百分之十六) 計算。

於二零零三年六月，香港利得稅稅率由百分之十六上升至百分之十七點五，並由二零零三/二零零四年應課稅年度生效。此項上升已在計算結算日時之是年度及遞延稅項中反映。

其他司法管轄地區之稅率乃根據其司法管轄地區之現行稅率計算。

(三) 每股盈利 (基本及攤薄) 乃根據股東應佔溢利港幣 311,475,000 元 (二零零二年：港幣 311,411,000 元) 以已發行股份 435,000,000 股 (二零零二年：435,000,000 股) 計算而得。

(四) 於本年度，本集團首次採用由香港會計師公會所頒佈之會計實務準則第十二號 (經修訂)「所得稅」。

實施會計實務準則第十二號 (經修訂) 之主要影響乃關於遞延稅項。於往年度乃使用收益表負債方法，即因時差而產生之負債，就遞延稅項作出部份撥備，除非該等時差預期不會在可見將來逆轉，否則即就所產生之時差而確認負債。會計實務準則第十二號 (經修訂) 要求採納資產負債表債務方法，據此，除有限之例外情況外，遞延稅項乃就財務報表內資產及負債賬面金額與計算應課稅溢利所使用之相應稅務基礎兩者間之所有暫時差別予以確認。因缺乏有關會計實務準則第十二號 (經修訂) 內列明之過渡期特別要求，這項新會計政策之變更是有追溯性的，二零零二年之比較數字亦已重列。

二零零二年一月一日本集團之年初保留溢利增加港幣 29,957,000 元，此乃代表於二零零二年一月一日前因會計政策之變更而發生之累積結果。本集團於二零零二年一月一日之土地及樓宇重估儲備減少港幣 113,964,000 元，這代表於當日集團物業重估增值而產生之遞延稅項負債。這項會計政策之變更亦對於二零零三年十二月三十一日之本集團是年度淨溢利及本集團之土地及樓宇重估儲備產生港幣 4,998,000 元之增加及港幣 10,454,000 元之回撥 (二零零二年：港幣 1,917,000 元及港幣 2,461,000 元之增加)。

(五) 風險管理

本集團已制定政策、程序及監控措施，用以監察及控制因銀行及有關之金融服務業務所帶來之風險。此等政策、程序及監控措施由本集團各委員會及主要部門執行，全體董事會定期檢討，內部稽核員於整個風險管理過程亦扮演重要角色，執行定期及非定期之符合性審計。

廖創興銀行有限公司

資產及負債管理委員會（「資債管委會」）負責監督本集團之資產及負債管理。資債管委會由處理本集團主要業務之常務董事及高級經理組成。通過每星期一次或以上的會議，檢討及指導有關政策，以監測銀行之整體狀況。資金管理部及財務部則透過各種質量分析，每天管理本集團日常之流動資金風險、外匯風險、利率風險及其他市場風險，並確保符合資債管委會所制定之政策。

(i) 資本管理

本集團採取維持雄厚資本之政策，以支持集團之業務發展。於過去五年內，本集團之資本充足比率均維持於大概百分之二十，遠超過法定之百分之八之最低要求。

(ii) 信貸風險

信貸風險主要源自客戶或交易對手不能如期履行其承諾。

本集團根據《銀行業條例》之要求及附例及香港金融管理局所發出之指引編製成信貸政策，詳細列明信貸審批及監控之機制、貸款分類系統及提撥呆壞賬之政策。

放款審核委員會根據客戶之信譽、集中風險及抵押品等資料執行日常信貸管理工作，放款審核委員之決議由常務董事所組成之常務董事放款審核委員會定期檢討。

(iii) 流動資金風險

流動資金風險是指本集團未能如期支付短期債項之風險。

本集團已制定流動資金政策，並由全體董事會及資債管委會定期檢討。此政策規定本集團之流動資金每天維持於一穩健水平，以確保有足夠之流動資金支付所有債務，並能符合法定流動資金比率之要求。透過法定流動資金比率、實存比率、資產負債之到期情況及同業交易，本集團得以監控流動資金情況。

(iv) 市場風險

市場風險因為市場利率及匯價波動對資產、負債及資產負債表外之項目所構成之虧損風險。

本集團並無巨額持倉於可帶來外匯、利率、商品及股票風險之金融工具，故此因持倉所承擔之市場風險極為輕微。結構性外匯風險詳述於(v)外匯風險。

(v) 外匯風險

由於本集團可帶來倉盤之外匯交易極小，故並無任何重大之外匯風險。源於投資海外分行、附屬公司及聯營公司之結構性外匯風險轉入儲備賬。日常外匯管理工作由資金管理部負責，並維持在管理層所訂下之限額內。

(五) 風險管理 (續)

(vi) 利率風險

利率風險為市場利率變動對本集團帶來負面影響之風險。

本集團之營業賬冊內並無任何利率倉盤。利率風險源自帶息資產、負債及承擔在再定息時之時差及不同之定息機制，及非帶息項目之影響。本集團以定期利率敏感性分析監控利率風險，分析方法乃根據資產及負債之下期定息日或到期日，計算其再定息淨差額及不同定價機制之情況。

(vii) 營運及法律風險

營運風險涉及人為錯誤、系統失靈、訛騙或內部控制不足及程序不當所引致不可預見之損失。

常務董事、部門主管、行內法律顧問及稽核部透過適當之人力資源政策、下放權力、分工及掌握適時且精確之管理資訊，攜手管理營運及法律風險。高級管理層及審計委員會負責為全體董事會維持一種固及有系統的監察環境，為求確保營運及法律風險得以妥善管理。

一套完善的應變計劃現已制定，以確保主要業務能如常運作。一旦受到任何商業干預，日常運作亦可有效地回復正常。

(viii) 信譽風險

信譽風險乃指公眾負面輿論對利潤或資本造成之風險。

透過適當及足夠的溝通及公開工作，本集團之信譽得以提高，信譽風險亦受到管理。一個由高級管理層包括常務董事及高級經理負責的風險管理機制現已成立，以處理與傳媒之溝通、客戶及有關團體之投訴及建議，並確保新增的商業活動及由本集團作代理人之業務不會損害本集團之信譽。

(六) 業務

(i) 業務分項

企業及零售銀行服務包括對客戶提供之借貸、貿易融資、客戶融資、支票往來、強積金服務、定期存款、活期儲蓄戶口、信用卡、保險及個人財富管理服務。本集團亦為客戶提供全面電腦化之電話銀行服務及網上銀行服務。其他金融服務包括匯款、外幣兌換、保險箱、自動轉賬及直接付款服務。

財資業務主要包括銀行同業拆借、統一利率風險管理、本集團流動資金及中央現金管理。來自外匯業務的收入乃源於代客從事外匯及遠期合約買賣。

本集團其他業務包括投資控股、證券交易、股票經紀、商品及期貨經紀，其他投資顧問服務及物業投資。

廖創興銀行有限公司

1. 截至二零零三年十二月三十一日，有關業務之分項資料如下：

損益賬

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	跨業務 收支抵銷 港幣千元	綜合 港幣千元
利息收入	669,630	364,543	-	-	1,034,173
利息支出	(357,850)	(6,145)	-	-	(363,995)
跨業務收入 (附註)	121,776	-	-	(121,776)	-
跨業務支出 (附註)	-	(121,776)	-	121,776	-
淨利息收入	433,556	236,622	-	-	670,178
其他營業收入	89,546	34,270	90,024	-	213,840
營業收入	523,102	270,892	90,024	-	884,018
呆壞賬準備	(62,803)	-	-	-	(62,803)
出售物業及設備之淨虧損	(2,140)	(126)	(398)	-	(2,664)
出售其他證券之淨溢利	-	-	22,192	-	22,192
其他證券之準備金調整	-	-	(7,809)	-	(7,809)
營業支出	(280,402)	(20,337)	(28,858)	-	(329,597)
業務溢利	177,757	250,429	75,151	-	503,337
未分類企業支出	-	-	-	-	(133,557)
營業溢利	-	-	-	-	369,780
所佔共同控制個體之虧損	-	-	(2,000)	-	(2,000)
除稅前一般業務溢利	-	-	-	-	367,780
稅項	-	-	-	-	(56,305)
是年度淨溢利	-	-	-	-	311,475

附註：跨業務交易是以客戶存款利率計算。

其他資料

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	未分類業務 港幣千元	綜合 港幣千元
資本增加	14,371	765	929	26,860	42,925
折舊及攤銷	25,993	512	4,904	14,177	45,586

1. 於二零零三年十二月三十一日，有關業務之分項資料如下：

資產負債表

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	綜合 港幣千元
資產				
業務資產	20,852,733	17,458,133	597,169	38,908,035
聯營公司權益	-	-	396,448	396,448
共同控制個體權益	-	-	66,238	66,238
未分類企業資產	-	-	-	570,195
綜合資產值	-	-	-	39,940,916
負債				
業務負債	32,629,660	997,322	-	33,626,982
未分類企業負債	-	-	-	369,526
綜合負債值	-	-	-	33,996,508

廖創興銀行有限公司

2. 截至二零零二年十二月三十一日，有關業務之分項資料如下：

損益賬 (重列)

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	跨業務 收支抵銷 港幣千元	綜合 港幣千元
利息收入	813,627	435,033	-	-	1,248,660
利息支出	(487,766)	(11,523)	-	-	(499,289)
跨業務收入 (附註)	181,254	-	-	(181,254)	-
跨業務支出 (附註)	-	(181,254)	-	181,254	-
淨利息收入	507,115	242,256	-	-	749,371
其他營業收入	95,547	21,721	83,578	-	200,846
營業收入	602,662	263,977	83,578	-	950,217
呆壞賬準備	(129,027)	-	-	-	(129,027)
出售物業及設備之淨(虧損)溢利	(246)	-	15	-	(231)
營業支出	(247,902)	(16,764)	(28,097)	-	(292,763)
業務溢利	225,487	247,213	55,496	-	528,196
未分類企業支出	-	-	-	-	(146,498)
營業溢利	-	-	-	-	381,698
所佔共同控制個體之虧損	-	-	(9,510)	-	(9,510)
除稅前一般業務溢利	-	-	-	-	372,188
稅項	-	-	-	-	(60,777)
是年度淨溢利	-	-	-	-	311,411

附註：跨業務交易是以客戶存款利率計算。

其他資料

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	未分類業務 港幣千元	綜合 港幣千元
資本增加	68,576	218	3,007	12,962	84,763
折舊及攤銷	23,723	1,005	5,676	13,038	43,442

2. 於二零零二年十二月三十一日，有關業務之分項資料如下：

資產負債表 (重列)

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	綜合 港幣千元
資產				
業務資產	20,541,574	17,336,629	646,599	38,524,802
聯營公司權益	-	-	362,777	362,777
共同控制個體權益	-	-	69,033	69,033
未分類企業資產	-	-	-	232,384
綜合資產值	-	-	-	39,188,996
負債				
業務負債	32,530,105	382,992	-	32,913,097
未分類企業負債	-	-	-	477,505
綜合負債值	-	-	-	33,390,602

(ii) 區域分項

區域分項是按照分行及附屬公司報告業績或入賬的主要營運地區作出分析。截至二零零三年及二零零二年，本集團多於百分之九十的利潤及一般業務之除稅前溢利是從位於香港的分行及附屬公司已入賬之資產所產生。超過百分之九十的資產位於香港，而剩餘的資產則擴佈至香港以外(主要位於中國及美國)。

廖創興銀行有限公司

(七) 其他營業收入

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
費用及佣金收入	111,824	103,928
減：費用及佣金支出	(2,140)	(1,507)
費用及佣金總收入淨額	109,684	102,421
股息收入		
上市投資	5,192	14,076
非上市投資	1,596	1,380
外匯交易所得收益淨額	34,269	21,721
物業租金收入毛額	4,621	8,838
減：開支	(4,577)	(5,400)
租金收入淨額	44	3,438
保管箱租金收入	21,946	20,464
其他銀行服務收入	29,725	24,310
其他	11,384	13,036
	<u>213,840</u>	<u>200,846</u>

(八) 營業支出

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
核數師酬金	2,187	2,237
人事費用		
薪金及其他人事費用	218,588	213,037
退休福利計劃供款	16,581	18,338
人事費用總額	235,169	231,375
折舊及攤銷	45,586	43,442
址及設備支出，折舊除外		
物業租金及差餉	38,737	26,069
其他	12,671	12,039
其他營業支出	128,804	124,099
	<u>463,154</u>	<u>439,261</u>

(九) 客戶存款

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
活期存款及往來賬戶	2,029,869	1,459,406
儲蓄存款	7,568,026	5,458,963
定期、即時及通知存款	22,993,695	25,573,883
	<u>32,591,590</u>	<u>32,492,252</u>

補充資料

(一) 貸款及其他賬項

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
客戶貸款	20,185,265	19,650,535
同業及財務機構貸款	58,369	58,999
應收利息及其他賬項	409,497	511,522
呆壞賬準備：		
— 特殊	(215,255)	(272,699)
— 一般	(215,730)	(202,336)
暫記利息	(140,603)	(156,820)
	<u>20,081,543</u>	<u>19,589,201</u>

廖創興銀行有限公司

(二) 客戶貸款總額按借款人業務範圍之分析

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
在本港使用之貸款		
— 工業、商業及金融		
• 物業發展	1,612,317	1,087,255
• 物業投資	3,897,463	3,624,922
• 與財務及金融有關	1,598,067	1,400,129
• 證券經紀	338,695	575,441
• 批發及零售業	640,383	619,996
• 製造業	930,717	701,188
• 運輸及運輸設備	388,258	265,599
• 其他	3,302,408	3,983,937
— 個別人士		
• 購買「居者有其屋」、 「私人機構參與計劃」及 「租者置其屋計劃」單位	1,034,119	1,085,369
• 購買其他住宅樓宇	2,848,979	3,013,330
• 信用咭貸款	83,110	96,188
• 其他	1,027,973	979,153
貿易融資	702,168	757,350
在本港以外使用之貸款	1,780,608	1,460,678
	<u>20,185,265</u>	<u>19,650,535</u>

(三) 客戶貸款按區域分類之分析

本集團之客戶貸款總額按國家或區域分類，經考慮風險轉移因素後，披露如下：

	客戶貸款總額		不履行貸款		逾期三個月以上之貸款	
	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
香港	18,645,551	18,718,166	905,297	995,629	1,724,435	1,300,959
中華人民共和國	359,023	149,641	67,543	79,940	69,662	82,123
澳門	241,712	312,374	-	-	-	-
美國	304,683	186,358	-	-	-	-
其他	634,296	283,996	-	-	-	-
	<u>20,185,265</u>	<u>19,650,535</u>	<u>972,840</u>	<u>1,075,569</u>	<u>1,794,097</u>	<u>1,383,082</u>

(四) 暫記利息或止息之貸款

	二零零三年		二零零二年	
	港幣千元	佔貸款總額 之百分比	港幣千元	佔貸款總額 之百分比
貸款總額	972,840	4.8	1,075,569	5.5
特殊準備	(202,599)		(266,931)	
	<u>770,241</u>		<u>808,638</u>	
抵押品之市值	<u>775,624</u>		<u>788,742</u>	
暫記利息	<u>(140,603)</u>		<u>(156,820)</u>	

貸予銀行同業及其他金融機構之款項中，並無利息撥入暫記利息賬或已停止累計利息之貸款。

(五) 跨國債權

本集團之跨國債權根據個別國家或區域分類。經考慮風險轉移因素後，國家或區域風險額佔總風險額百分之十或以上者，披露如下：

	二零零三年			
	銀行及 其他金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
亞太區 (香港除外)	4,452,886	92,751	754,787	5,300,424
北美及南美	1,502,657	3,149	810,817	2,316,623
歐洲	8,214,313	-	38,878	8,253,191
• 其中 — 德國	1,930,690	-	-	1,930,690
— 英國	<u>2,384,124</u>	<u>-</u>	<u>38,878</u>	<u>2,423,002</u>

廖創興銀行有限公司

二零零二年

	銀行及 其他金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
亞太區 (香港除外)	5,105,374	87,553	876,954	6,069,881
• 其中澳洲	2,146,855	-	-	2,146,855
北美及南美	1,721,753	14,617	525,371	2,261,741
歐洲	8,247,847	-	-	8,247,847
• 其中 — 德國	2,324,212	-	-	2,324,212
— 英國	1,799,768	-	-	1,799,768

(六) 逾期三個月以上之貸款總額

	二零零三年			
	貸款總額 港幣千元	佔貸款總額 之百分比	特殊準備 港幣千元	淨額 港幣千元
逾期貸款				
六個月以下惟三個月以上	61,687	0.3	2,903	58,784
一年以下惟六個月以上	1,017,926	5.0	32,190	985,736
超過一年	714,484	3.5	166,425	548,059
逾期之貸款	1,794,097	8.8	201,518	1,592,579
減：逾期三個月以上但仍累計利息之貸款	(853,956)	(4.2)	-	(853,956)
加：逾期三個月或以下但其利息已撥入暫 記利息賬或已停止累計利息之貸款	32,699	0.2	1,081	31,618
不履行貸款總額	972,840	4.8	202,599	770,241
重組之貸款	823,365	4.1	12,912	810,453

	二零零二年			
	貸款總額 港幣千元	佔貸款總額 之百分比	特殊準備 港幣千元	淨額 港幣千元
逾期貸款				
六個月以下惟三個月以上	117,785	0.6	20,615	97,170
一年以下惟六個月以上	366,688	1.9	20,191	346,497
超過一年	898,609	4.6	223,522	675,087
逾期之貸款	1,383,082	7.1	264,328	1,118,754
減：逾期三個月以上但仍累計利息之貸款	(344,373)	(1.8)	-	(344,373)
加：逾期三個月或以下但其利息已撥入暫 記利息賬或已停止累計利息之貸款	36,860	0.2	2,603	34,257
不履行貸款總額	1,075,569	5.5	266,931	808,638
重組之貸款	99,340	0.5	4,778	94,562

不履行貸款即利息撥入暫記利息賬或已停止累計利息之貸款。

以上逾期貸款之抵押品市值分析如下：

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
逾期貸款總額	1,794,097	1,383,082
有抵押之逾期貸款	1,598,687	1,102,602
無抵押之逾期貸款	195,410	280,480
	1,794,097	1,383,082
抵押品之市值	1,908,132	1,840,312

借款人主要集中於香港。

於二零零三年十二月三十一日及二零零二年十二月三十一日，本集團貸予銀行及其他財務機構之貸款或其他資產中，並無逾期三個月以上或經重組之貸款。

收回抵押品作變賣的資產仍視作貸款之抵押。貸款賬面值與預期變賣收回資產的淨所得款項兩者之間的差額則作提撥準備。

本集團於二零零三年十二月三十一日所持之已收回資產總計為港幣 83,880,000 元 (二零零二年：150,950,000 元)。

廖創興銀行有限公司

(七) 貨幣風險

本集團因非買賣及結構性倉盤而產生之外匯風險，佔外匯淨盤總額百分之十或以上者披露如下：

	二零零三年		美元	泰銖	合共
	美元	港幣			
港幣千元等值					
現貨資產	7,264,879	39,460			7,304,339
現貨負債	(7,274,994)	-			(7,274,994)
遠期買入	91,544	-			91,544
遠期賣出	(47,674)	-			(47,674)
長盤淨額	<u>33,755</u>	<u>39,460</u>			<u>73,215</u>
					葡幣
結構性倉盤淨額					<u>48,545</u>

	二零零二年		美元	葡幣	泰銖	合共
	美元	港幣				
港幣千元等值						
現貨資產	6,712,935	55,023			34,900	6,802,858
現貨負債	(6,683,374)	(38,594)			(3)	(6,721,971)
遠期買入	101,793	-			-	101,793
遠期賣出	(60,754)	(35,059)			-	(95,813)
長(短)盤淨額	<u>70,600</u>	<u>(18,630)</u>			<u>34,897</u>	<u>86,867</u>
						葡幣
結構性倉盤淨額						<u>48,545</u>

(八) 資產負債表以外項目之未清付合約或名義數額分類如下：

	二零零三年		二零零二年	
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
或有負債及承擔				
— 直接信貸代替品	829,984		1,022,268	
— 與貿易有關之或有負債	256,126		240,006	
— 其他承擔	6,835,913		5,724,449	
— 遠期資產購置	165,981		176,919	
	<u>8,088,004</u>		<u>7,163,642</u>	
衍生工具				
— 遠期匯率合約 — 對沖		19,046		42,935
— 利率掉期合約 — 對沖		611,758		198,588

上述資產負債表外之風險所涉及之重置成本及加權信貸風險金額如下：

	二零零三年		二零零二年	
	重置成本 港幣千元	加權信貸 風險金額 港幣千元	重置成本 港幣千元	加權信貸 風險金額 港幣千元
或有負債及承擔	不適用	2,181,804	不適用	1,965,465
匯率合約	120	125	58	139
利率掉期合約	694	1,683	-	360
	<u>814</u>	<u>2,183,612</u>	<u>58</u>	<u>1,965,964</u>

上述金額並未計算雙方面可作出對沖安排之影響。

(九) 資本充足比率及流動資金比率

	二零零三年	二零零二年
	%	%
		(重列)
於十二月三十一日資本充足比率		
未經調整	<u>19.15</u>	<u>19.90</u>
經調整	<u>19.12</u>	<u>19.88</u>

廖創興銀行有限公司

	二零零三年 %	二零零二年 %
年內之平均流動資金比率	<u>52.37</u>	<u>55.39</u>

資本充足比率，乃按本銀行、廖創興財務有限公司、Liu Chong Hing Bank (International) Limited、Liu Chong Hing Banking Corporation, Cayman 及 Right Way Investments Limited 之財務資料，根據銀行條例附表三計算股本基礎與風險資產之比例，作百分比表達。

調整後資本充足比率，乃根據計算於結算日未經調整資本充足比率之相同基準，並計入市場風險在內，及根據香港金融管理局發出《就市場風險維持充足資本》之指引計算。

平均流動資金比率，乃按本銀行、廖創興財務有限公司、Liu Chong Hing Bank (International) Limited、Liu Chong Hing Banking Corporation, Cayman 及 Right Way Investments Limited 之財務資料，根據銀行條例附表四計算平均流動資金與平均限定債務之比例，作百分比表達。

(十) 資本基礎總額在扣減有關數額後之組成部份，在《資本充足比率申報表》第一部份所填報之項目如下：

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元 (重列)
核心資本		
繳足股款之普通股本	217,500	217,500
股本溢價	1,542,817	1,542,817
儲備 (可計入核心資本內)	<u>3,135,705</u>	<u>3,060,255</u>
	4,896,022	4,820,572
可計算之附加資本		
土地及土地權益重估儲備	421,341	428,658
持作非買賣用途之證券重估儲備	10,890	(2,208)
一般呆壞賬準備	<u>209,543</u>	<u>201,331</u>
扣減前之基礎資本總額	5,537,796	5,448,353
資本基礎總額之扣減項目	<u>(627,857)</u>	<u>(587,262)</u>
扣減後之基礎資本總額	<u>4,909,939</u>	<u>4,861,091</u>

註：於本年度，本集團首次採用由香港會計師公會所頒佈之會計實務準則第十二號（經修訂）詳列於賬項附註第四點。補充資料第九點資本充足比率及以上扣減後之基礎資本總額之二零零二年比較數字亦已重列。



二 零 零 三 年 度 業 績

監管政策手冊 FD-1《本地註冊認可機構披露財務資料》之符合

本銀行已完全按照由香港金融管理局於二零零二年十一月所發出之監管政策手冊FD-1《本地註冊認可機構披露財務資料》之規定。

末期股息

董事會已決定於二零零四年四月二十八日(星期三)召開之股東週年大會上,建議派發末期股息,每股港幣三角五分。此項末期股息如獲通過,將於二零零四年四月二十九日(星期四)派發予二零零四年四月二十一日(星期三)列於股東名冊之股東。

過戶日期

由二零零四年四月十五日(星期四)至二零零四年四月二十一日(星期三)首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶登記手續。凡擬獲派上述股息者,務須於二零零四年四月十四日(星期三)下午四時前,以過戶申請表連同有關股份證明書一併送達本銀行股票過戶處:香港中央證券登記有限公司,香港皇后大道東一八三號,合和中心大廈十七樓,辦理過戶登記手續。

本銀行上市股份之購買、出售或贖回

本年度內,本銀行及其附屬公司並無購買、出售或贖回本銀行之股份。

聯交所最佳應用守則之符合

本銀行並無任何董事知悉資料足以合理地顯示本銀行於二零零三年內任何時間未有遵守本銀行所採納董事之最佳應用守則,該守則包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之全部指引。

於香港聯合交易所網頁發佈業績

本銀行二零零三年度之業績,附載香港聯合交易所證券上市規則附錄十六第45(1)至45(3)段之規定資料,將於適當時間在香港聯合交易所網頁發佈。

行政主席報告書

經濟回顧

二零零三年香港經濟呈現波瀾起伏,先衰後盛之局面。上半年因受美伊戰爭及沙士疫情之衝擊而全面急挫,一時民憂市靜,商業活動癱瘓。下半年受惠於外圍形勢好轉及沙士疫情受控,中央政府又推出多項支持香港經濟政策而趨於穩定,全年經濟增長超出預期,復甦步伐漸見明朗。

去年香港宏觀經濟形勢不佳,不僅本地生產總值增長率偏低,而且失業問題嚴重,通貨緊縮加重,財政赤字持續擴大。年初雖然曾一度出現較好發展勢頭,首季度本地生產總值增長4.5%,但受中東及反恐戰爭及沙士疫情拖累,經濟形勢急現逆轉,第二季度本地生產總值倒退0.5%。第三季度開始,在國際形勢緩和與經濟開始好轉之背景下,香港經濟亦開始顯現轉機,第三季度本地生產總值增長率較上年同期增長4%,預計第四季度增長在4.5%左右,全年可望達到預期的3%增長目標。本港為外向型經濟,對外貿易佔有重要地位,相反工業生產則因經濟轉型而多年按年遞減,全年對外貿易在困難情況下仍錄得增長。自下半年起國內放寬國民到本港旅遊之限制,瞬間帶動客運、酒店、飲食、零售、娛樂等行業回復生機,市場呈現復甦景象。股票市場方面,港股去年先跌後升,全年恒生指數波幅4,409點,

廖創興銀行有限公司

由年頭9,321點回升至年底之12,576點收市，較二零零二年上升3,255點或35%，每日平均成交額達103億元，較對上一年之65億元大增58%，反映貨幣市場資金充裕及市民投資意願增加。至於地產方面，上半年受制於國際政局及本身沙士疫情等不利因素，樓價在第二季急速回落近一成，跌至九七年金融風暴以來之谷底，負資產個案急增至十多萬戶。雖然地產發展商盡量提供優惠促銷新樓盤，但難吸引市民對物業之投資意欲。迨至下半年，外來游資湧現，政府推出投資移民政策，市道漸趨活躍，樓價在半年內由低點平均升兩成多，且意猶未盡，可望繼續穩步發展。對於銀行業來說，去年香港經濟延續多年之低迷境況，未有太大突破，全年利率仍處於甚低水平，同業拆息更常現零情況，但借貸需求依然疲弱。雖然下半年局部行業受惠於「自由行」而略見好轉，然而亦只能彌補上半年慘淡經營之損失。

業績報告

二零零三年度本行業績較上年略有進步，按已經審核之綜合方式計算，股東應佔溢利為港幣（下同）三億一千一百四十七萬五千元，微增0.02%。客戶存款總額為三百二十五億九千二百萬元，略增0.31%。扣除呆壞賬準備和包括應收利息及暫記利息之貸款予客戶總額為一百九十七億三千六百萬元，增加3.03%。貸款組合以二零零三年十二月三十一日計算，房地產發展及投資業佔27.30%；私人置業佔19.24%；財經及證券業佔9.60%；貿易融資佔3.48%；批發及零售業佔3.17%；製造、運輸及其他等行業佔22.89%；境外貸款佔8.82%；其他類別佔5.50%。截至二零零三年年底經調整後資本充足比率為19.12%，下調3.82%；而全年之平均流動資金比率為52.37%，減少5.45%。貸款佔存款比率為52.93%，增加2.68%。總資產為三百九十九億四千一百萬元，增加1.92%。股東資金（扣除末期股息後）為五十七億九千二百萬元，增加2.59%。去年香港經濟經歷大落大起，先苦後甜之局，尚賴本行全人齊心協力，適時把握經濟回升，藉機收復前失，全年業績所幸尚有寸進。董事會建議派發二零零三年末期股息每股三角五分，予二零零四年四月二十一日（星期三）辦公時間結束時已登記於股東名冊內之股東，連同已派發之中期息每股一角五分，全年合計派息每股五角。

溢利分析

以經審核之綜合方式計算，二零零三年度淨利息收入為六億七千零一十七萬八千元，較上年度減少10.57%；息差為1.69%，減少11.52%。連同其他營業收入二億一千三百八十四萬元，營業總收入為八億八千四百零一萬八千元，營業總支出四億六千三百一十五萬四千元；營業收入與開支之比率為52.39%。未計算準備金及出售長期資產前之營業溢利為四億二千零八十六萬四千元，減少17.63%。為保持良好之貸款質素，本年度提撥呆壞賬準備金六千二百八十萬元，較上年大幅減少51.33%。經扣除呆壞賬準備金及稅項後之純利為三億一千一百四十七萬五千元，折算每股溢利為七角二分，增加0.02%。每股資產淨值（扣除末期股息後）為十三元三角一分，增加2.59%。

董事動態

田中達郎先生於二零零三年十一月二十日辭任非常務董事，本人謹此向田中先生任內對本行作出之貢獻致以衷心感謝。同日荒井敏明先生獲日本東京三菱銀行委派出任本行非常務董事。荒井先生現時為東京三菱銀行香港區主管兼香港分行總經理，本人誠摯歡迎荒井先生加入本行董事會。

前景展望

本港渡過六年多的經濟逆境後，終於重見曙光。去年下半年藉著中央政府連串之優惠政策，包括《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》及開放內地城市居民到港澳「自由行」觀光等一系列措施；而特區政府亦配合推出投資移民計劃以吸引外來投資，並積極參與珠三角粵港澳三方大融合之發展，為本港爭取更廣泛之商機。從七月起市面漸見生氣，局部行業經營改善，而游資亦乘勢湧入，帶動股市及樓市呈現「V」形反彈，交投及信心迅速恢復，樂觀情緒為金融風暴以來鮮見。

展望今年隨啖外圍市場繼續好轉，國內經濟亦將保持高速增長，本港雖仍面對巨額赤字、持續縮減及失業率高企等困難，但最惡劣的時期已過，各界估計今年經濟增長在百分之六至七之間，政府財政收入因而增加，財赤危機應漸紓緩，經歷逾五年之通縮有望於下半年結束，工商業活動轉旺帶動就業回升，相信二零零四年是審慎樂觀的一年。

至於銀行業之經營，預期今年本港經濟將全面復甦，美元幣值在國際金融市場仍續偏軟，對人民幣升值之信念導致熱錢大量流入香港，而國內大型企業相繼來港上市，集資活動持續增加，有助股票及地產兩大市場繼續暢

廖創興銀行有限公司

旺。貸款需求將逐步回升，而經營個人人民幣業務剛在港展開，引起一陣開立人民幣賬戶熱潮，《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》及粵港澳大聯盟帶來之經濟效益將在未來三數年間陸續顯現，均有利本港銀行業之經營。雖則如此，實際上香港銀行界亦面臨不少挑戰。首先，由於美國及本港息率已長期處於較低水平，將於今年下半年有逐步回升之可能，使經歷數年牛市之債券市場開始回軟，一定程度上影響銀行業的財資業務；其次，今年為美國大選年，不明朗政治因素浮現，中美貿易紛爭頻生，必產生摩擦，不利外貿經營；再次，香港的經濟結構轉型尚在尋找方向階段，整體經濟缺乏「支柱產業」之穩定力量支持，加上以服務業為主，一旦國際形勢突變，香港難以獨善其身。整體而言，傳統銀行業務暫時尚未能有更大突破，然而市場競爭按年日益加劇，邊際利潤逐漸收窄，銀行要取得較佳業績，必須發揮創意，適應市場需求。本行將繼續善用籌策，積極進取，把握各項商機，靈活開拓業務發展空間，為股東謀求更佳之回報。

最後，對本行長久以來深獲廣大客戶、各界友好及列位股東之信賴與支持，以及董事會全人之果敢決斷，領導全體員工勤奮工作，本人謹代表董事會，致以衷心感謝。

承董事會命
廖烈文
行政主席

二零零四年三月十日

股東週年大會通告

茲通告廖創興銀行有限公司（「本銀行」）謹訂於二零零四年四月二十八日（星期三）上午十一時在香港干諾道中三號麗嘉酒店三樓宴會廳舉行二零零四年度股東週年大會，藉以審議下列普通及特別事項：

普通事項

- 一、省覽及接納截至二零零三年十二月三十一日止年度之財務報告及董事會與核數師報告書。
- 二、考慮及宣佈截至二零零三年十二月三十一日止年度派發末期股息。
- 三、重選董事及釐定彼等及其他董事之酬金。
- 四、續聘核數師及授權董事會釐定彼等之酬金。

特別事項

- 五、授予董事會一般性授權回購本銀行不超過已發行股本百分之十的股份。
- 六、授予董事會一般性授權配發及發行不超過已發行股本百分之二十的新股。
- 七、擴大根據上述第六項所授予之一般性授權，准予加上根據上述第五項所回購股份的數目作配發及發行。
- 八、對本銀行組織章程作出若干條文修改（進一步詳情列於本銀行二零零三年年報之股東週年大會通告內），以使此組織章程文件配合香港聯合交易所有限公司證券上市規則及《公司條例》兩者近期修改若干條款，及改善本銀行組織章程若干條文之草擬。

其他普通事項

- 九、處理其他普通事項（若有的話）。

承董事會命

楊建華

公司秘書

二零零四年三月十日

附註：

- (i) 有權出席有關股東週年大會投票之股東，可委派代表出席投票，代表人不必為本銀行之股東。代表委任書須於有關之股東週年大會或任何續會舉行前四十八小時送達本銀行註冊辦事處（現時為香港皇后大道中十六至十八號新世界大廈二期地下）。
- (ii) 由二零零四年四月十五日（星期四）至二零零四年四月二十一日（星期三）首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。凡擬獲派上述股息者，務須於二零零四年四月十四日（星期三）下午四時前，以過戶申請表連同有關股份證明書一併送達本銀行股份登記及過戶處：香港中央證券登記有限公司，香港皇后大道東一八三號，合和中心大廈十七樓，辦理過戶登記手續。
- (iii) 本銀行二零零三年年報（載有連同其他事項、關於上述第五、六、七及八項目之建議決議案）將於二零零四年三月三十日（星期二）或之前寄予股東。

請同時參閱本公布在信報於 11/3/2004 刊登的內容。